

2025 少年營 | 8/4-9

5/1/2025 開始報名: www.ccucjuniorcamp.com

常問問題

常見問題請見此處。如有更多疑問，請聯繫負責人。

什麼是少年營？

少年營是一個為期一週的基督教過夜夏令營，對象為升四年級至九年級的孩子，由位於芝加哥中唐人街的芝城華人基督教聯合會主辦。歡迎所有背景與信仰的孩子一同參與。

營會將在威斯康辛州 Mukwonago 的 Phantom Ranch，學生們將與導師們和同齡朋友一起，參加各樣豐富的活動，包括游泳、獨木舟、手工藝、射箭、籃球、團體運動、篝火晚會等。他們也有機會透過每日的聖經學習和小組分享一起認識信仰，經歷成長。

孩子們如何往返少年營？

我們將提供校車接送服務，從芝加哥地區的兩個指定地點出發前往 Phantom Ranch。為了營會順利且有秩序地開始與結束，所有人皆需搭乘所安排的巴士前往與返回營地。

出發 | 2025 年 8 月 4 日 (週一)

- 芝城華人基督教聯合會 (CCUC Chinatown)
報到時間：早上 7:30 - 7:45 (8:00 準時出發)
地址：2301 S. Wentworth Ave., Chicago, IL 60616
- 芝北華人基督教會 (CCFC Wilmette)
報到時間：早上 8:45 - 9:00 (9:00 準時出發)
地址：3636 Illinois Rd., Wilmette, IL 60091

返回 | 2025 年 8 月 9 日 (週六)

- 芝北華人基督教會 (CCFC Wilmette)：預計下午 3:30 到達
- 芝城華人基督教聯合會 (CCUC Chinatown)：預計下午 4:30 到達

誰會負責照顧參與的學生？

每位學生將被分配至一個小組，與其他性別相同、年齡相近的孩子一同生活（通常每組約 5 至 10 人）。每個小組都會有一位專屬導師全程陪伴，負責引導孩子、教導聖經真理，並以身作則，成為他們信仰與生活的榜樣。這些導師多為大學生與職青義工，分別來自芝城華人基督教聯合會以及其他合作教會。

此外，整週營會期間也會有營會負責人團隊、後勤同工、以及持有專業執照的護士擔任急救工作，全程守護孩子的健康與安全。Phantom Ranch 的營地工作人員也會在現場協助營會運作。為了確保營會安全，所有導師與工作人員都必須通過 DCFS 的背景審查，才能參與營會侍奉。

如何分配小組？

每位營員都會被分配到一個小組，由一位導師帶領，並與相同性別、年齡相近的營員一起參與活動、用餐及查經。為了讓每位學生都能很好地體驗營會生活、建立新友誼，小組的分配是隨機安排的。若有特別需求，請務必在營會開始前透過電子郵件告知營會負責人，以便我們妥善安排。

學生們將住在營地的木屋中，依性別分開，每間木屋通常會住 12 至 20 位，有可能包含不同年齡的小組。每間木屋均配備冷氣、上下舖、浴室與洗手間，確保基本的生活舒適。

大致的分組如下：

分組	男生	女生
低年級	四至六年級	四至六年級
高年級	七至九年級	七至九年級

營會費用是多少？

1. **費用包含：**所有住宿、餐飲、來回營地的巴士交通費，以及營會 T 恤。一些額外的選擇性活動會有額外費用（詳見付費活動部分）。

Junior Camp 2025 營費：

- 6 月 1 日之前報名：\$390*
- 6 月 1 日到 7 月 15 日之間報名：\$410*

此費用已包含 \$40 的不可退還手續費

2. **退款政策：**若在 7 月 15 日之前通過電子郵件取消報名，將會退還全額費用（扣除 \$40 手續費）。

- 7月15日後將不再提供退款，因為我們必須按營地的要求支付每位學生的全部費用，無論他們是否參加營會。雖然學生不一定需要參加整週的活動，但同樣無法提供部分退款，原因同上。如果有任何疑問，請隨時聯絡我們。
3. 根據美國國稅局的規定，過夜營會費用不被視為學費或托兒費，因此無法用於 FSA 報銷或報稅用途。
 4. **經濟幫助**：若您需要經濟幫助，請聯繫營會負責人，我們將盡力提供幫助。

有哪些額外的付費活動？

在週二至週五的下午，學生將有約兩小時的自由時間（共四個時段）。

Phantom Ranch 提供幾項選擇性的付費活動。所有的付費活動將由 PRBC 工作人員提供必要的安全設備及基本訓練。學生可以選擇每天報名一個或多個活動。

附加付費活動（2024 年費用）：

- **騎馬**：每人每場次 \$20
- **室內攀岩**：每人每天 \$10
- **香蕉船**：每艘船（最多 6 名乘客）\$42，20 分鐘行程
- **水上滑道**：單人 \$40，雙人 \$20 每位

您可以為您的孩子設立一個營會「Canteen」帳戶，用於上述活動的費用及小吃（冰淇淋、糖果等）和紀念品（帽子、T 恤、水瓶等）。

若要設立帳戶，請將現金放入信封或密封袋中，並在袋子上註明您的孩子姓名，並在營會報到時交給他們的導師。未使用的款項將在營會最後一天退還給學生。

如何報名？

網上報名：

報名將於 5 月 1 日至 7 月 15 日期間開放，請前往網站報名。名額有限，每個年級的報名情況會在報名首頁顯示，請及早報名以確保能夠參加營會。如果名額已滿，將開放等候名單，並依報名先後順序填補空缺。

等候名單：

若要加入等候名單，請選擇報名年齡組別中的「等候名單」選項，並照常填寫報名表格。加入等待名單不需支付費用，請在付款部分選擇「\$0 - 等候名單」選項。如果您的孩子獲得名額，您將收到一封電子郵件，裡面有付款鏈接，屆時請完成付款。

如何確認已經成功報名？

當您完成線上報名表格後，系統將自動發送一封確認電子郵件給您，這封郵件即為我們已經收到您報名表格的確認。報名是依照先到先得的原則，並且會根據名額的情況進行處理。

應該攜帶哪些物品參加營會？

營地的所有宿舍與聚會空間皆有冷氣設備，但多數活動仍會在戶外進行。請家長於出發前查看天氣預報，為孩子準備適合的服裝與用品。

若您的孩子需要服用**處方藥物**（非一般成藥），請將藥物放入密封袋中，並附上**處方藥物表格**一併交給導師。

六天五夜基本用品清單：

- 聖經（營會以 NIV 版本為主，其他版本亦可）
- 原子筆或鉛筆
- 上衣
- 長褲與短褲
- 外套、運動衫或衛衣
- 額外的襪子
- 額外的內衣
- 運動鞋與涼鞋
- 泳衣（請參考營會服裝規定）
- 毛巾（洗滌與游泳使用）
- 睡袋或床單與被單
- 枕頭
- 洗滌用品（肥皂、洗髮水、牙刷與牙膏）
- 防蚊液與止癢藥膏
- 除臭劑
- 手電筒（營會不提供電池）

可選攜帶物品：

- 小額現金（用於小食店／紀念品）
- 相機
- 雨衣或雨傘

請不要攜帶以下物品！

請勿帶以下物品到營會。若被發現，將由導師保管，並於營會最後一天歸還給學生：

- MP3 播放器
- 對講機
- 電子遊戲機
- 雜誌
- 水球
- 水槍
- 各類武器（如刀具、棍等）
- 刮鬍泡（除非為正常用途）

營會有服裝規定嗎？

為了營造一個專注於信仰成長、不以外表為主的營會環境，我們要求所有營員、導師及工作人員遵守以下服裝規定：

1. 禁止穿著帶有粗俗用語、菸草、酒精、毒品、性暗示或其他令人分心內容的圖案或標語之服飾。
2. 禁止過於寬鬆或緊身的衣物，以及任何與幫派相關的標誌或象徵。
3. 禁止穿著露出腹部、胸部、內衣、或為透明材質的衣物。背心的肩帶須至少一寸寬，請勿穿著細肩帶、露背裝、露肩裝或平口上衣。
4. 水上活動的服裝規定：
 - **男生泳裝：****僅限泳褲（不可穿著一般短褲、剪裁褲或緊身泳褲）。
 - **女生泳裝：****建議穿著一件式泳衣；若為兩件式泳裝，需剪裁得體並加穿上衣遮蓋。嚴禁穿著細繩型、丁字褲型或鉤針編織式泳裝。

泳裝僅限於正式水上活動時穿，不得在其他時間穿泳裝活動。

學生在營會中會做些什麼？

以下為營會的一般日程：

上午：早餐、音樂敬拜、安靜靈修時間、聖經學習、小組時間

下午：午餐、團體活動、自由活動時間、晚餐、晚間大型團體活動

學生也將參與戲劇表演、篝火晚會及其他有趣的活動。

由輔導員帶領的活動項目包括：

- 射箭
- 美術與手工藝
- 籃球

- 桌遊
- 獨木舟
- 田野運動
- 躲避球
- 海灘游泳
- 鐵球、地毯球、乒乓球
- 排球
- 騎馬（選擇性參與，付費活動）
- 水上滑道（選擇性參與，付費活動）
- 室內攀岩（選擇性參與，付費活動）

我可以在營會期間探訪我的孩子嗎？

營會期間沒有安排家長探訪活動。若您因特殊原因需要前往營地，請先與營會負責人聯繫，以討論相關安排。

營會期間，我要如何與孩子聯繫？

為了讓學生能專注參與營會活動，我們白天不開放手機使用，但在以下時段允許學生與家長聯繫：

- **抵達當天（週一）下午 1:30 - 2:30**：學生抵達營地並吃完午餐後，可打電話回家報平安。
- **每晚約 10:00 - 10:30**：學生可打電話回家。我們鼓勵孩子在**第一晚至少打一次電話給家人**。

為了讓每位孩子都有機會通話，也幫助他們有足夠時間準備就寢，我們建議家長們將通話內容簡短溫馨。

我們也盼望導師能專心照顧學生，因此營會期間若您有任何其他問題，請直接聯繫營會負責人，可透過短信、電話或電子郵件聯絡。

若有緊急狀況需要即時聯繫您的孩子，也請直接與營會負責人聯絡。

營會負責人的聯絡方式將會於營會開始前一週以電郵發送。